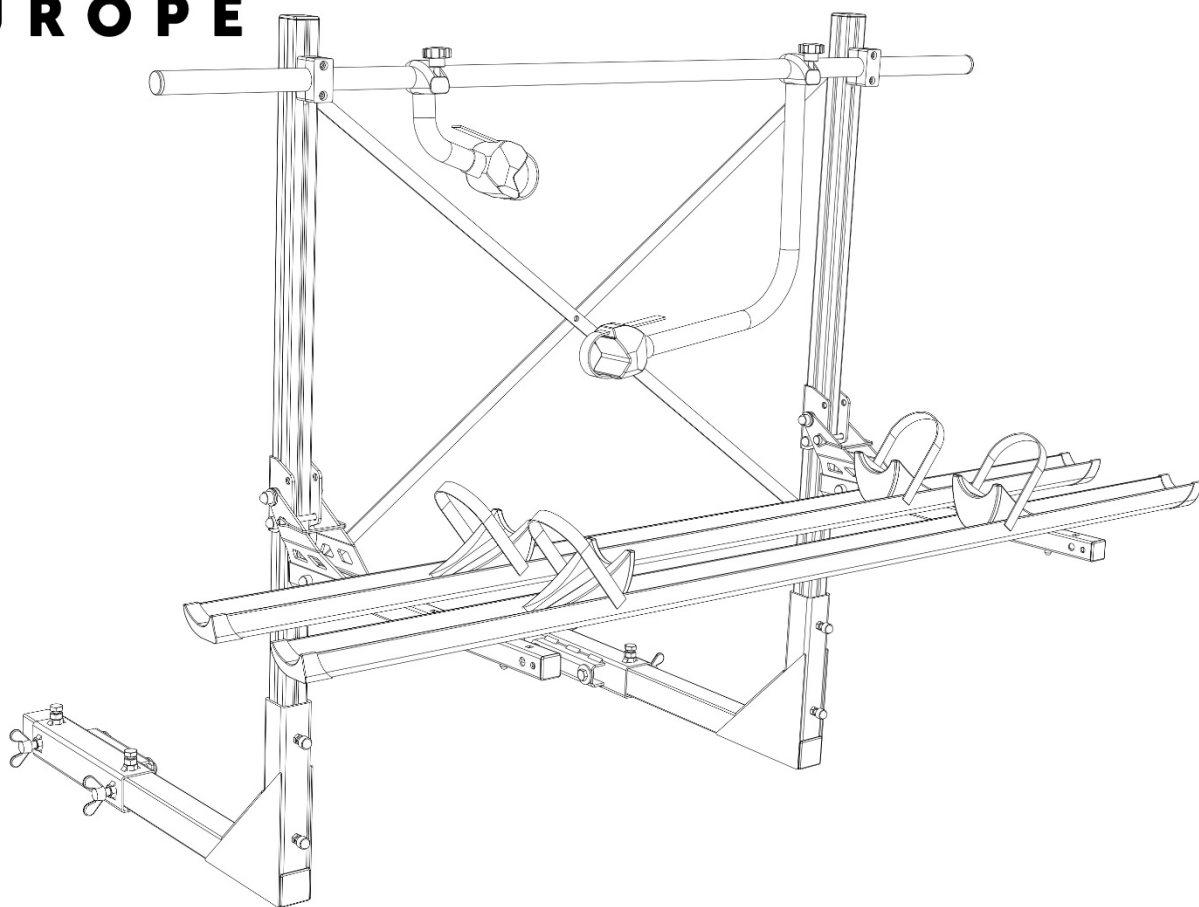




**MEMO
EUROPE**



Montagehandleiding

Fitting instructions

Montageanleitung

Plan de montage

Sky-Star

In hoogte verstelbare Fietsendrager
Height adjustable Bicycle Carrier
Höhenverstellbarer Fahrradträger
Porte-vélo réglable en hauteur

Art. no. 25800

NL

LET OP! Montage dient te allen tijde te gebeuren door een vakbekwaam persoon. Deze instructie is een algemene richtlijn. Er zijn veel verschillende typen kampeerauto's in omloop. Technisch inzicht, inventiviteit en behendigheid van de monteur zijn vereisten voor correcte montage. Wij adviseren om bouten en moeren in eerste instantie handvast te draaien. Wanneer de Sky-Star op de juiste plaats en correct gemonteerd is, kan men volgens het schema op pagina 3 alle bouten en moeren aandraaien. Lees deze montagehandleiding zorgvuldig door en vergewis u van de inhoud hiervan alvorens aan te vangen met de montage. Eventuele wijzigingen aan (de inhoud van) het product alsmede de handleiding zonder verdere kennisgeving hiervan vooraf zijn rechtens voorbehouden. Schade aan voertuig of product, voortvloeiend uit een onzorgvuldige montage of niet uitgevoerd door een vakbekwaam persoon, leidt onherroepelijk tot het vervallen van de garantie op het product en in het bijzonder de bepalingen die onder de Wet Aansprakelijkheid vallen. In het geval van vragen, verzoeken wij u ons telefonisch of per e-mail te contacteren.

GB

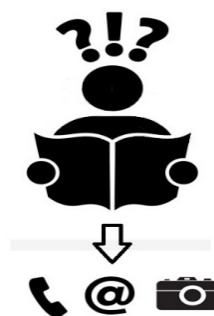
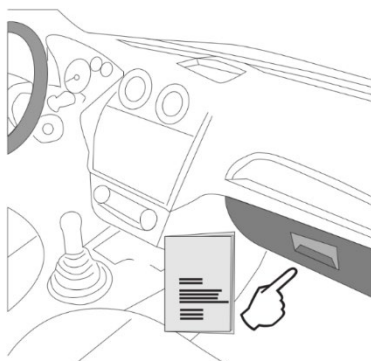
PLEASE NOTE! Fitting should be executed by a skilled and approved fitter. These instructions are merely just a guideline to fit the Sky-star, as there are many different types of motorhomes. Please note that technical knowledge of the vehicle and being innovative are crucial skills for the fitter. Bolts and nuts are advised not to be tightened at first instance but only when the Sky-Star is fitted in the right position. Please assure that these fitting instructions are read and fully understood before commencing installation. Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without prior notice. We would expressly point out that fitting which has not been carried out properly by a competent technician will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising from the product liability act. If you have any questions, please feel free to contact us per telephone or e-mail.

DE

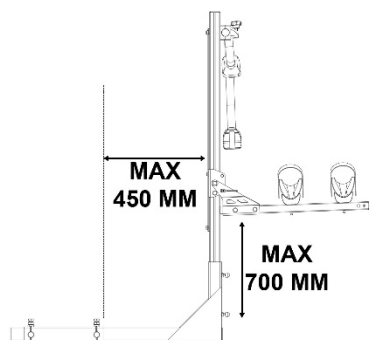
ACHTUNG! Einbau von einer Sky-Star sollte immer gefertigt werden von einer befähigten Mechaniker. Diese Montageanleitung ist eine allgemeine Richtlinie für Einbau, es gibt viele Arten von Reisemobilen. Technische Kenntnisse, Kreativität und Behändigkeit sind wesentlichste Bedingungen und erforderlich für gründliche Einbau. Empfiehlt wird die Befestigungsschraube und Muttern aus erster Hand zu drehen und nur dann fest zu drehen wenn es völlig ausgerüstet ist. Demnach sind sämtliche Befestigungsschraube und Muttern mit den angegebenen Drehmomenten auf Seite 3 nachzuziehen. Lese Sie vor dem Einbau diese Montageanleitung sorgfältig und gewissenhaft durch. Das Recht zu Änderungen an Inhalt von Montagesatz und Einbauanleitung bleibt vorbehalten. Beachten Sie bitte, dass bei Schäden in Folge unsachgemäßen Einbau sämtliche Garantieansprüche erlöschen, insbesondere solche die das Produkthaftungsgesetz betreffen. Bei zusätzlich auftretenden Fragen wenden Sie sich bitte unbedingt telefonisch oder per E-Mail an uns.

FR

ATTENTION! Le montage doit être effectué par un mécanicien professionnel, qualifié et compétent en tout temps. Le plan de montage est seulement une directive générale, à raison de l'existence des plusieurs types des camping-cars. En premier lieu serrez Toul les boulons et écrous avec la main et après resserrez tous conformément la diagramme à la page 3. Avant de resserrez tous les boulons et écrous, assurez-vous que l'extension est placé dans la position correcte. Avant de procéder à installation, lisez ce plan de montage attentivement. Le contenu de ces kits, ainsi que des guides de montage qui les accompagnent est sujet à modifications sans préavis. Nous tenons à insister tout particulièrement sur le fait que si ce produit n'est pas monté correctement par un technicien compétent, aucun droit de compensation ne sera recevable en cas de dommages, notamment les droits en vertu de la loi concernant la responsabilité à l'égard des produits. Si vous avez des questions n'hésitez pas à nous contacter par téléphone ou par e-mail.

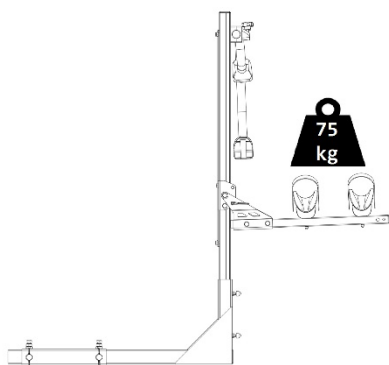


+ 31 (0)10 519 02 01
info@memo-europe.nl



Afb. 1

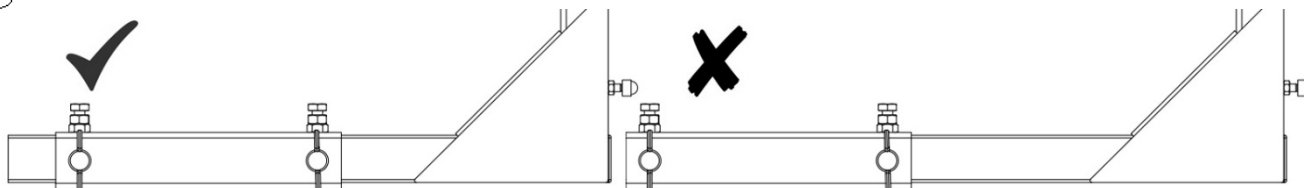
- **De afstand tussen de chassisadapter en de staander mag maximaal 450 mm bedragen. Maximale hoogte draagplatform: 700 mm.**
- The maximum distance between the chassis adapter and the upright post is 450 mm. Maximum height support platform: 700 mm..
- Der Abstand zwischen den Aufnahmen und der Post darf maximal 450 mm betragen. Unterstützungsplattform maximaler Höhe 700 mm.
- La distance maximale entre l'adaptateur du châssis et la poteau est de 450 mm. Hauteur maximale de Plateforme de support 700 mm.



Afb. 2

- **De Sky-Star fietsendrager heeft een maximaal draaggewicht van 75 kg. De maximale achterasbelasting van het voertuig dient te allen tijde te worden gerespecteerd!**
- The Sky-Star Bicycle Carrier has a maximum payload of 75 kg. The permissible rear axle load of the vehicle must be respected and is not to be exceeded under any circumstance!
- Der Sky-Star Fahrradträger ist für eine Belastung von 75 kg ausgelegt. Der zulässigen Hinterachslast des Fahrzeugs darf nicht überschritten werden und ist zu gewährleisten.
- Le porte-vélo Sky-Star a une charge utile maximale de 75 kg. Il faut respecter, et veillez à ne pas dépasser, la charge autorisée sur l'essieu arrière du véhicule en tout temps.

③



LET OP! – WARNING! – ACHTUNG! – ATTENTION!

- **De draagarmen van de Sky-Star dienen te allen tijde door de gehele chassisadapter heen te steken.**
- The supporting arms must run through the chassis adapter completely at all times.
- Die Tragrohre müssen immer vollständig durch den Aufnahmen hingeschoben werden.
- Les bras porteurs se doivent glisser dans les adaptateurs entièrement en tout temps.



Afb. 3

- **Wij adviseren de Sky-Star na gebruik af te spoelen met schoon water om corrosie te voorkomen.**
- We advise to rinse the Sky-Star after use with clean water to prevent corrosion.
- Wir empfehlen, den Sky-Star nach Gebrauch mit sauberem Wasser abzuspülen, um Korrosion zu vermeiden.
- Nous vous conseillons de rincer le Sky-Star après utilisation à l'eau claire pour éviter la corrosion.

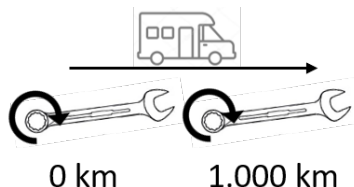
Type	Model – Type - Type	25800
Eigengewicht	Dead weight - Eigengewicht – Poids propre	23,4 kg
Draaggewicht	Payload- Nutzlast – Charge utile	75 kg
Breedte	Width – Breite -Largeur	1700 mm
Diepte	Depth – Tiefe – Profondeur	680/240 mm

Sky-Star fietsendrager
Bike Carrier - Fahrradträger - Porte-vélo

Typegoedkeuring Type approval Typgenehmigung Approbation de type	E 4	26R-03 0481
Batch	SST-9999	Art. no. 25800

+31 (0) 10 5190201
info@memo-europe.com

	M6	M8	M10	M12
N/m	10	25	55	85

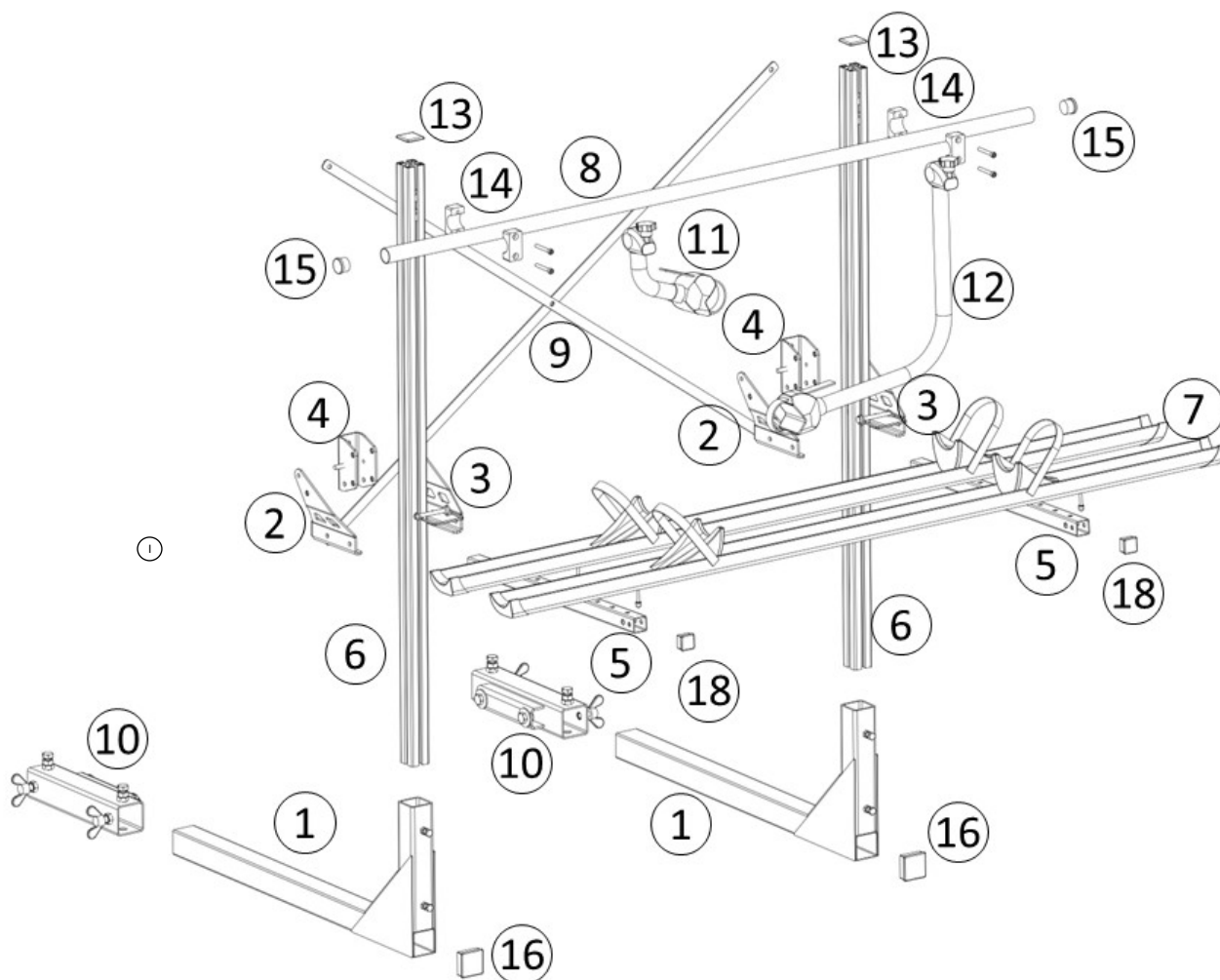


LEGENDA

✓	Correct gebruik - Proper use - Ordnungsgemäße Verwendung - Utilisation appropriée	✗	Onjuist gebruik - Incorrect use - Falsche Verwendung - Utilisation inappropriée
⏰	Kortstondig gebruik - Short term use - Kurzfristige Nutzung - Utilisation à court terme	🕒	Langdurig gebruik - Long term use - Langfristige Nutzung - Utilisation prolongée
↔ + →	Monteer links én rechts - Fit both right and left side - Links und Rechts montieren - Monter droite et gauche	↶	Beweeg in deze richting - Move item in this direction - In diese Richtung bewegen - Déplacer dans cette direction
↻	Vastdraaien - Tighten - Festdrehen - Serrer	↺	Losdraaien - Loosen - Losschrauben - Desserrer
⚠ ⚡	Voorzichtig: elektronica - Caution: electrics - Vorsicht: Elektrik - Prudence: électriques	🔪	Boren vereist - Drilling required - Bohren erforderlich - Perçage nécessaire
🪚	Zagen/inkorten - Sawing/cutting - Sägen/Schneiden - Sciage/découpage		

Explosietekening onderdelen

Exploded view spare parts– Explosionszeichnung Ersatzteile – Vue explosée pièces de rechange

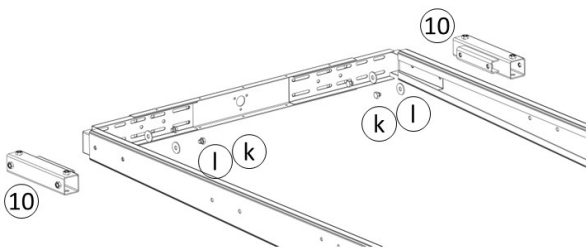
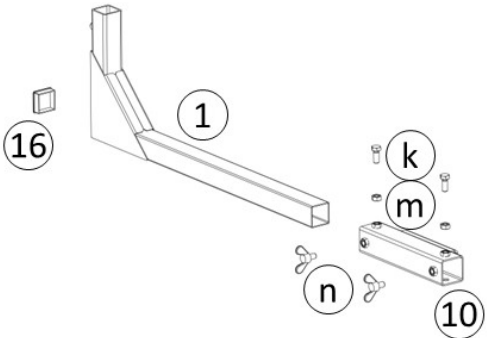
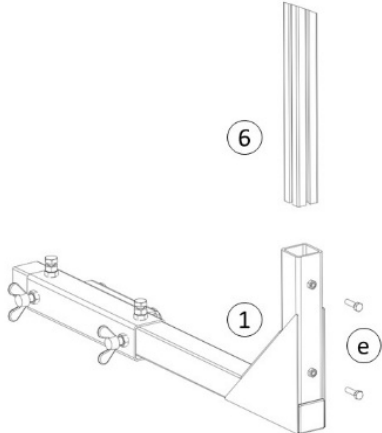
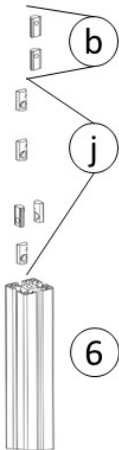


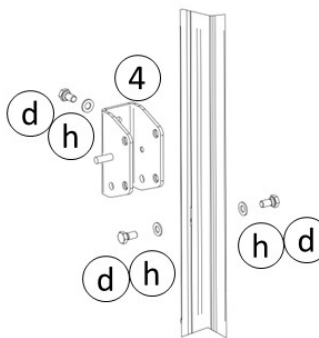
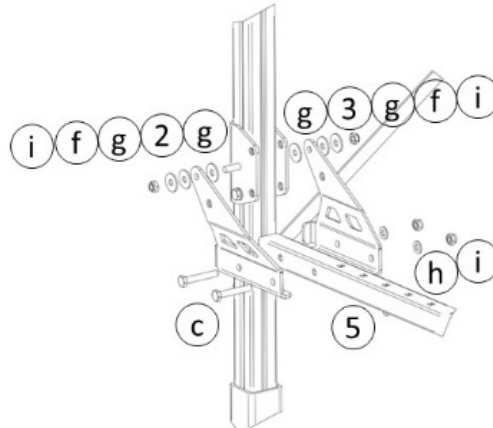
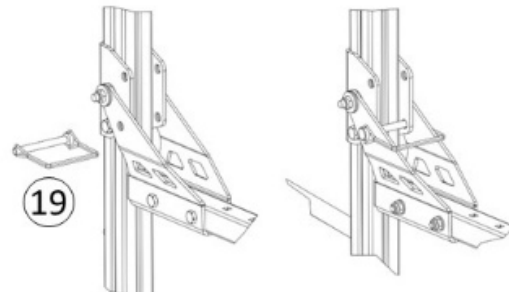
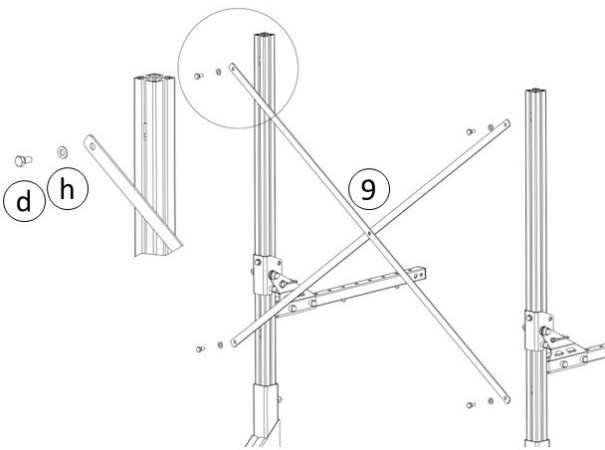
- **Controleer alle onderdelen op aanwezigheid en schade alvorens aan te vangen met de montage.**
- Please check if all contents are present and undamaged before commencing any installation procedures.
- Bitte überprüfen Sie ob die Inhalte komplett und unbeschädigt ist bevor Sie anfangen mit der Montage.
- Avant procéder à l'installation vérifier que le contenu est complet et ne présente aucun dommage.

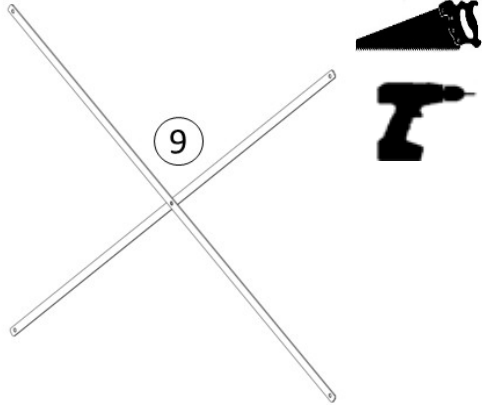
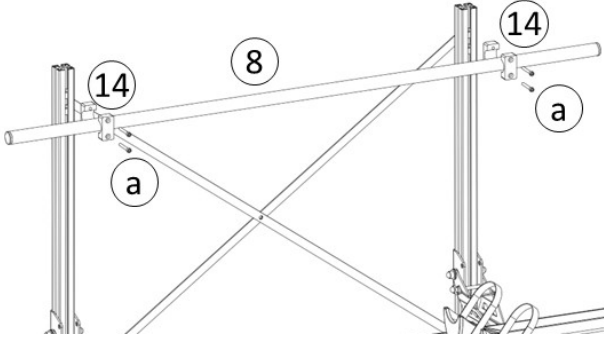
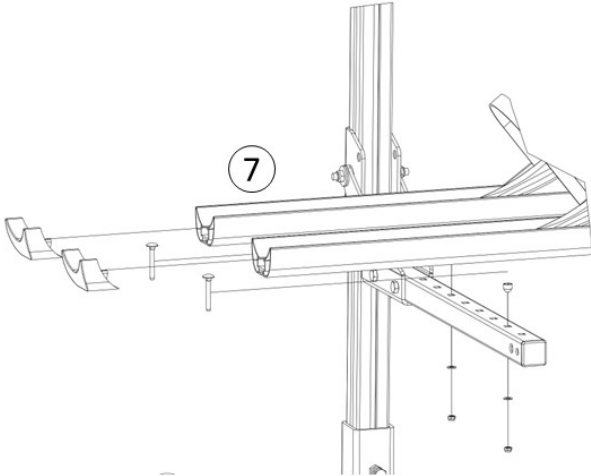
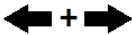
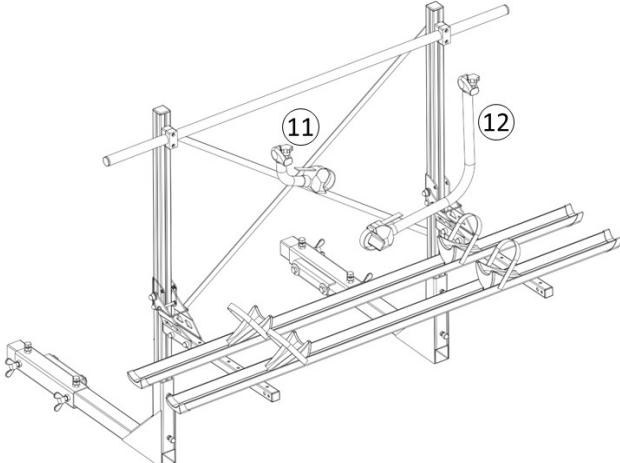
25800 SKY-STAR

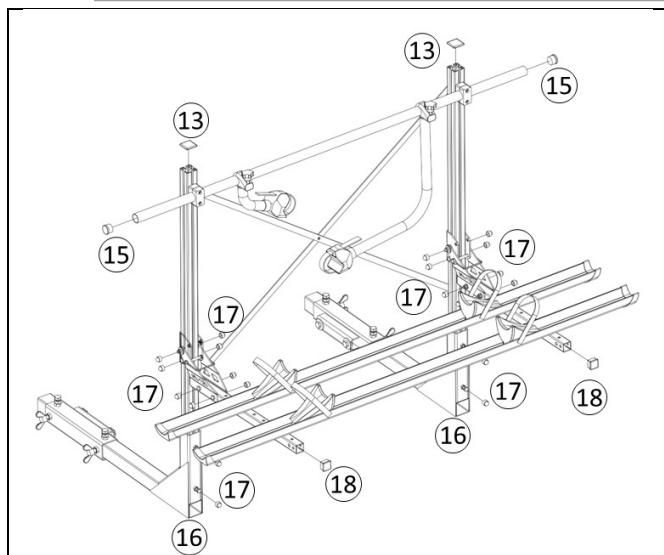
Pos.	Art. no.	Omschrijving – Description – Beschreibung - Description	Spec./Spez.	#	
1	25800-01	Draagarmen - Support arms – Tragrohre – Bras porteur	50x50 mm L=650 mm	2	
2	25800-02	Kantelbeugel - Tilting bracket - Kipphalterung – Support pliable	R/D	2	
3	25800-02-MIR	Kantelbeugel - Tilting bracket - Kipphalterung – Support pliable	L/G	2	
4	25800-09	Montagebeugel – Mounting bracket - Montagehalterung – Support de montage		2	
5	25800-10-01	Draagprofiel - Support profile – Trägerprofil – Profil de support		2	
6	114000-1200	Staander - Post – Stützrohr - Poteau	40x40 mm L=1200 mm	2	
7	F98656M551	Fietsgoot - Bicycle rail – Fahrradschiene – Rail vélo	1.670 mm	2	
8	200-05	Dwarsligger - Crossbar – Haltebügel – Barre transversale	1.450 mm	1	
9	900-05	Versterkingskruis - Reinforcement cross - Verstärkungskreuz - Croix de renfort	1850 mm	1	
10	200-02	Chassisadapter - Chassis adapter – Chassisadapter – Adaptateur châssis	50x50	2	
11	F08831A01-	Fietshouder #2- Bike block – Fahrradhalterung – Bras de fixation	#2	1	
12	F08831C01-	Fietshouder #4- Bike block – Fahrradhalterung – Bras de fixation	#4	1	
Omzak Sky-Star (60003)					
13	143025	Afdekkap - Cover cap - Abdeckkappe - Capuchon de couverture	40x40	2	
14	2107007940	Blokbeugel - Block bracket – Blockhalterung – Bloc de support	Ø 30mm	4	
15	ID-30X2.5MM-ROND	Indop - Plug-in cap – Endkappe – Bouchon d’extrémité	Ø 30mm	2	
16	ID-50X50MM-RECHT	Indop - Plug-in cap – Endkappe – Bouchon d’extrémité	50x50mm	2	
17	DMK-M8	Dopmoerkap - Nut cover – Mutter Abdeckung – Capuchon écrou	M8	26	
18	ID-30X30MM-RECHT	Indop - Plug-in cap – Endkappe – Bouchon d’extrémité	30x30mm	2	
19	LPS864GP	Borgpen - Locking pin - Verriegelungsstift - Goupille de verrouillage		2	
20	804E-100	Spanband kort – Fastening strap – Spanngurte – Sangle		1	
Zakje bevestigingsmaterialen (60002)					
a	IB-M6X45	Inbusbout - Hex socket bolt – Innersechskantschraube – Vis à six	M6X45	4	
b	SM-M6	Schuifmoer - Spring nut – Federmutter – Écrou de ressort	M6	4	
c	BB-M8X50	Borstbout – Bolt – Bolzen - Boulon	M8X50	4	
d	TB-M8X16	Tapbout - Bolt – Bolzen – Boulon	M8X16	10	
e	TB-M8X30	Tapbout - Bolt – Bolzen – Boulon	M8X30	4	
f	CR-M8	Carrosseriering - Flat washer - Unterlegscheibe – Rondelle plate	M8	4	
g	CR-M8-N	Carrosseriering Nylon - Flat washer - Unterlegscheibe – Rondelle plate	M8	8	
h	SR-M8	Sluitring - Washer – Schließring – Rondelle	M8	18	
i	BM-M8	Borgmoer - Lock nut – Sicherungsmutter – Écrou de blocage	M8	8	
j	SM-M8	Schuifmoer - Spring nut – Federmutter – Écrou de ressort	M8	10	
k	TB-M12X30	Tapbout - Bolt – Bolzen – Boulon	M12X30	8	
l	CR-M12	Carrosseriering - Flat washer - Unterlegscheibe – Rondelle plate	M12	4	
m	CM-M12	Moer - Nut – Mutter – Écrou	M12	4	
n	VB-M12X20	Vleugelbout - Wing bolt – Flügelschraube – Boulon à oreilles	M12X20	4	

MONTAGE SKY-STAR OP CHASSIS ADAPTERS (UNIVERSEEL)

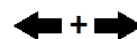
	• Monteer de chassisadapters (10) op het chassis met bouten (k) en ringen (l). • Mount the chassis adapters (10) on the chassis with bolts (k) and rings (l). • Montieren Sie die Chassisadapter (10) mit Schrauben (k) und Unterlegscheiben (l) am Fahrgestell. • Monter les adaptateurs de châssis (10) sur le châssis à l'aide de boulons (k) et de bagues (l).
	• Plaats de draagarmen (1) in de chassisadapters en zet vast met vleugelbouten (n) en met bouten (k) en moeren (m). Plaats vervolgens de afdekkapjes (16). • Place the support arms (1) in the chassis adapters and secure with wing bolts (n) and with bolts (k) and nuts (m). Then place the black end caps (16). • Setzen Sie die Tragarme (1) in die chassisadapters ein und befestigen Sie sie mit den Flügelschrauben (n) sowie mit den Schrauben (k) und Muttern (m). Anschließend die Abdeckkappen (16) anbringen. • Placer les bras de support (1) dans les adaptateurs de châssis et les fixer avec des boulons à oreilles (n) et des boulons (k) et des écrous (m). Placer ensuite les bouchons noirs (16). ← + →
	• Plaats de aluminium profielen (6) in de draagarmen (1) en zet vast met bouten (e). • Place the aluminium profiles (6) in the support arms (1) and secure with bolts (e). • Stecken Sie die Aluminiumprofile (6) in die Tragarme (1) und sichern Sie sie mit den Schrauben (e). • Placer les profils en aluminium (6) dans les bras de support (1) et les fixer à l'aide des boulons (e). ← + →
	• In het aluminium profiel (6) worden vijf sleufmoeren (j), drie aan de achterkant, één aan de linkerkant en één aan de rechterkant en twee sleufmoeren (b), aan de achterkant, geschoven. • In the aluminium profile (6) five slotted nuts (j), three on the back, one on the left and one on the right, and two slotted nuts (b), on the back, are inserted. • In das Aluminiumprofil (6) werden fünf Schlitzmuttern (j), drei auf der Rückseite, eine auf der linken und eine auf der rechten Seite, und zwei Schlitzmuttern (b) auf der Rückseite eingesetzt. • Dans le profilé d'aluminium (6) sont insérés cinq écrous à fente (j), trois à l'arrière, un à gauche et un à droite, et deux écrous à fente (b), à l'arrière. ← + →

	• Plaats de montagebeugel (4) aan het aluminium profiel (6) en zet vast door bouten (d) en ringen (h) aan drie sleufmoeren (j) te bevestigen. • Fit the mounting bracket (4) to the aluminium profile (6) and secure by attaching bolts (d) and washers (h) to three slotted nuts (j). • Montieren Sie die Halterung (4) am Aluminiumprofil (6) und befestigen Sie sie mit den Schrauben (d) und Unterlegscheiben (h) an den drei Schlitzmuttern (j). • Monter le support de montage (4) sur le profilé en aluminium (6) et le fixer en attachant les boulons (d) et les rondelles (h) à trois écrous fendus (j). ← + →
	• Monteer kantelbeugels (2 en 3) aan de montagebeugel (4) met ringen (g en f) en moer (i) in de volgorde op de afbeelding. Monteer daarna draagprofiel (5) met bouten (c), ringen (h) en moeren (i). • Mount tilt brackets (2 and 3) to mounting bracket (4) with washers (g and f) and nut (i) in the order shown in the figure. Then mount support profile (5) with bolts (c), washers (h) and nuts (i). • Montieren Sie die Kipphalterungen (2 und 3) mit den Unterlegscheiben (g und f) und der Mutter (i) in der in der Abbildung gezeigten Reihenfolge an der Montagehalterung (4). Dann das Stützprofil (5) mit Schrauben (c), Unterlegscheiben (h) und Muttern (i) montieren. • Monter les supports d'inclinaison (2 et 3) sur le support de montage (4) avec les rondelles (g et f) et l'écrou (i) dans l'ordre indiqué sur la figure. Monter ensuite le profilé support (5) avec les boulons (c), les rondelles (h) et les écrous (i). ← + →
	• Vergrendel de kantelbeugels met de borgpen (19). • Lock the tilt brackets with the locking pin (19). • Verriegeln Sie die Kipphalterungen mit dem Sicherungsstift (19). • Verrouillez les supports d'inclinaison à l'aide de la goupille de verrouillage (19). ← + →
	• Monteer aan de vier overige sleufmoeren (j) aan de achterkant van de profielen het versterkingskruis (9) met bouten (d) en ringen (h). • Mount to the four remaining slotted nuts (j) at the back of the profiles the reinforcement cross (9) with bolts (d) and washers (h). • Montieren Sie an den vier verbleibenden Schlitzmuttern (j) auf der Rückseite der Profile das Verstärkungskreuz (9) mit Schrauben (d) und Unterlegscheiben (h). • Monter les croix de renfort (9) avec les boulons (d) et les rondelles (h) sur les quatre écrous fendus restants (j) à l'arrière des profilés.

	• Waar nodig kun je het versterkingskruis inkorten en daarna de gaten opnieuw boren. • Where necessary, you can shorten the reinforcement cross and then re-drill the holes. • Wenn nötig, können Sie das Verstärkungskreuz kürzen und die Löcher neu bohren. • Le cas échéant, vous pouvez raccourcir la croix de renfort et repercer les trous.
	• Bevestig aan de voorzijde van de profielen in de sleufmoeren (b) blokbeugels (17) met bouten (a) en plaats dwarsligger (14) tussen de blokken. • Attach block brackets (17) at the front of the profiles in the slot nuts (b) with bolts (a) and place cross member (14) between the blocks. • Befestigen Sie an der Vorderseite der Profile die Blockhalterungen (17) in den Schlitzmuttern (b) mit den Schrauben (a) und setzen Sie den Querträger (14) zwischen die Blöcke. • Fixer les supports de blocs (17) à l'avant des profilés dans les écrous à fente (b) avec les boulons (a) et placer la traverse (14) entre les blocs.
	• Monteer fietsgoten (7) op de draagprofielen (5) met de meegeleverde slotbouten, ringen, moeren en dopmoerkappen. • Mount bike rails (7) on the support profiles (5) with the supplied bolts, washers, nuts and cap nut caps. • Befestigen Sie die Fahrradschiene (7) mit den mitgelieferten Schlossschrauben, Unterlegscheiben, Muttern und Hutmuttern an den Trägerprofilen (5). • Monter les rails à vélo (7) sur les profils de support (5) à l'aide des boulons, rondelles, écrous et capuchons d'écrous fournis. 
	• Plaats de fietsarmen (11 & 12) aan de dwarsligger (8). • Mount the bike arms (11 & 12) to the crossbar (8). • Montieren Sie die Fahrradarme (11 & 12) am Querträger (8). • Monter les bras du vélo (11 & 12) sur la barre transversale (8).



- Plaats afdekkappen (13) op aluminiumprofielen (6), afdekkap (18) op draagprofiel (5), inslagdop (15) in dwarsligger (8) en de dopmoerkapjes (17) op de moeren aan de staanders en draagarmen.
- Place cover caps (13) on aluminium profiles (6), cover cap (18) on support profile (5), plug-in cap (15) in crossbeam (8) and nut covers (17) on nuts on uprights and support arms.
- Setzen Sie die Abdeckkappen (13) auf die Aluminiumprofile (6), die Abdeckkappe (18) auf das Trägerprofil (5), die Schussskappe (15) in den Querträger (8) und die Hutmutterkappen (17) auf die Muttern an den Pfosten und Tragarmen.
- Placer les caches (13) sur les profilés en aluminium (6), le cache (18) sur le profilé support (5), le bouchon (15) dans la traverse (8) et les caches-écrous (17) sur les écrous des montants et des bras de support.



Memo-Europe B.V. biedt een garantietermijn van twee jaar aan op haar producten, geldig vanaf de leveringsdatum, overeenkomstig de afspraken in het Europese directief 1999/44/CE en de wet 23/2003. De garantie beperkt zich specifiek tot het vervangen van foutief geleverde producten en zal in geen enkel geval of enkele omstandigheid uitgebreid worden bij schade of (blijvend) letsel. Producten welke geproduceerd zijn door Memo-Europe B.V. zijn alleen te gebruiken voor het merk en type van het opgegeven voertuig. Het is absoluut verboden om deze chassisverlenging, op welke wijze dan ook, te modificeren. Indien aan deze conditie geen gevolg gegeven wordt, vervalt de wettelijke typegoedkeuring en daarmee tevens de garantie op dit product.

LET OP! Memo-Europe B.V. aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor welke schade of defect dan ook, voortvloeiend uit foutieve montage en/of oneigenlijk gebruik.

Memo-Europe B.V. offers a two year warranty on their products from the delivery date onwards, according to the arrangements in the European Directive 1999/44/CE and law 23/2003. These warranty conditions are exclusively limited to the replacement of faulty products and will not be extended under any circumstance of damage and/or consequent harms. Chassis extensions, produced by Memo-Europe, are to be used exclusively for the type and brand of the vehicle it has been requested for. It is strictly forbidden to modify these chassis extension in any possible way. Any breach of this condition will lead to an immediate and unconditional cancellation of the type approval and with so the warranty on this product.

PLEASE NOTE! Memo-Europe B.V. cannot be held responsible nor accountable for any defect or damage caused by incorrect fitting or by any injudicious use.

Memo-Europe B.V. bietet eine Garantie auf seiner Produkten an, gültig für zwei Jahre ab des Abgabesdatum, laut der europäischen Rechtlinie 1999/44/CE und dem Gesetz 23/2003. Die Garantie ist nur gültig für die Ersetzung der defekten Waren und auf keinem Fall für Schäden oder nachfolgenden Beschädigungen. Die Produkten sind exklusiv zu verwenden für das aufgegebenes Fahrzeug und sind für dieses Fahrzeug von Memo-Europe B.V. angepasst und hergestellt. Es ist strikt verboten an den Rahmenverlängerungen jeglicher Veränderung (z.B. zusätzliche Löcher, anschweißen von Teilen, Entfernung von Teilen) vorzunehmen. Die Nichteinhaltung dieser Bedingung hat die Ungültigkeit der Garantie und der Genehmigung/Gutachten zur Folge.

ACHTUNG! Memo-Europe B.V. haftet auf keinem Fall für entstehende Schäden am Fahrzeug, Produkte oder Personen zur Folge von fehlerhafte Montage oder unsachgemäße Verwendung.

Memo-Europe B.V. offre une garantie de ses produits pour une période de deux années à partir de la date de livraison conformément à ce qu'est disposé dans la directive européenne 1999/44/CE ainsi que la loi 23/2003 en étant limitée au remplacement de la marchandise défectueuse et dans aucun cas il sera étendues dégâts et intérêts. L'extension du châssis est fabriqué par Memo-Europe et exclusivement adaptable à la marque de ce véhicule désigné. Il est interdit de faire des modifications ou transformations sur l'extension du châssis. Le non-respect de cela donnera lieu à l'annulation immédiate de l'homologation et de la garantie du produit.

ATTENTION! Memo-Europe B.V. n'est pas responsable pour n'importe quelle dégât ou détérioration causée par mauvaise utilisation ou montage incorrect.

